

112 學年度招生委員會通過(112.03.07)



臺北市立大學 112 學年度外國學生學士班 2、3 年級轉學生  
申請入學招生簡章

**Admissions Brochure for Sophomore and Junior International  
Transfer Student Application, University of Taipei,  
Academic Year 2023**

臺北市立大學112學年度招生委員會

**UTAPEI Website**

<http://www.Utaipei.edu.tw>

**Admission Website**

<https://admission.utaipei.edu.tw/p/412-1033-4307.php?Lang=en>

**Online Application Website**

<http://exam.Utaipei.edu.tw/enroll/index.jsp?enrollid=09>

112 學年度申請轉學至本校之外國學生，申請日期自 2023 年 4 月 2 日起，應備文件及相關規定應以中華民國教育部網站公布之最新「外國學生來臺就學辦法」之規定為準，請申請者隨時查閱教育部網站(網址 <https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?pcode=H0110001>)。

For international students transferring to UTaipei in academic year 2023, application period begins on April 2, 2023. The documents required for application are based on “MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan.” The most recent regulations can be found on the MOE website <https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?pcode=H0110001>.

◎ 網頁公布錄取名單時，將以考生全名公告。

Online announcement will include student's full name.

◎ 如對簡章有任何疑問，歡迎 Email 詢問。

For any enquiries regarding the admissions brochure, please email to [patricia@utaipei.edu.tw](mailto:patricia@utaipei.edu.tw).

◎ 中、英文版簡章內容如有不一致，以中文版為準。

In the event of discrepancies between the Chinese version and the English version of this Brochure, the Chinese version shall prevail.

◎ 本校外國學生招生事務，未委由校外機構、法人、團體或個人辦理。

UTaipei does not outsource international student recruitment to any external agencies, legal persons, groups, or individuals.

# 目次

## Contents

|  |    |
|--|----|
| 重要日期/Important Dates .....   | IV |
| 招生問題諮詢/Admission Enquiry Contact Information .....                                     | V  |
| I. 申請資格及相關規定/Qualifications and Related Regulations for Application .....              | 1  |
| II. 招生系、所、學位學程/Academic Programs.....  | 4  |
| III. 申請流程/Application Procedure .....  | 5  |
| IV. 申請入學應繳資料/ Materials Required for Application.....                                  | 7  |
| V. 申請費用規定/ Application Fee Guidelines .....  | 9  |
| VI. 申請注意事項/Application Instructions .....  | 10 |
| VII. 審查或甄試/Application Evaluation .....  | 11 |
| VIII.公告錄取名單/Admission Announcement .....   | 11 |
| IX. 報到/Report for school at UTaipei for Admitted Students .....                        | 12 |
| X. 註冊入學/Registration.....  | 13 |
| XI. 學雜費收費(退費)參考標準/Reference for Tuition and Incidental Fees (Refund) Per Semester..... | 14 |
| XII. 臺北市立大學位置示意圖/Campus Map of University of Taipei.....                               | 16 |
| XIII.系所學程分則/Requirements of Individual Degree Programs .....                           | 18 |
| 1. 英語教學系(Department of English Instruction).....                                       | 18 |
| 2. 社會暨公共事務學系(Department of Social and Public Affairs) .....                            | 19 |
| 3. 地球環境暨生物資源學系(Department of Earth and Life Science).....                              | 20 |
| 4. 數學系(Department of Mathematics).....   | 21 |
| 5. 資訊科學系(Department of Computer Science) .....   | 22 |
| 6. 休閒運動管理學系(Department of Recreation and Sports Management) .....                      | 23 |
| 7. 運動健康科學系(Department of Exercise and Health Sciences) .....                           | 24 |
| 8. 都會產業經營與行銷學系(Department of Urban Industrial Management and Marketing).....           | 25 |

|   |    |
|---|----|
| 附 錄 1、臺北市立大學外國學生獎助學金要點 .....  | 27 |
| Appendix 1. Guidelines for University of Taipei Scholarship to International Students .....   | 28 |
| 附 錄 2、臺北市立大學招生考試考生個人資料蒐集、處理及利用告知聲明 .....  | 30 |
| Appendix 2. University of Taipei Disclosure of Collecting, Processing and Using Personal Information of<br>Entrance Exam Candidates ..... | 31 |
| 附 錄 3、文件具結書 .....   | 33 |
| Appendix 3. Deposition for International Students University of Taipei .....  | 33 |
| 附 錄 4、同意書 .....   | 35 |
| Appendix 4. Declaration .....   | 35 |
| 附 錄 5、學歷查證授權書 .....   | 36 |
| Appendix 5. Letter of Authorization.....  | 36 |
| 附 錄 6、臺北市立大學外國學生申請入學財力保證書 .....   | 37 |
| Appendix 6. University of Taipei International Student Application – Financial Guarantee.....   | 37 |
| 附 錄 7、中文主要測驗參考對照表 .....   | 38 |
| Appendix 7. Chinese Proficiency Test Comparison Chart .....   | 38 |
| 附 錄 8、英文主要測驗參考對照表 .....   | 39 |
| Appendix 8. English Proficiency Test Comparison Chart.....  | 39 |

# 重要日期/Important Dates

## 2023 年 9 月入學 Fall Semester (September 2023 Admissions)

| 工作項目<br>Schedule of Events   | 日期<br>Date  |
|--|---|
| 公告招生簡章<br>Release of the Admissions Brochure   | 2023 年 3 月 13 日前<br>Before March 13, 2023                           |
| 1. 網路報名<br>Online Application<br>( <a href="http://exam.Utaipei.edu.tw/enroll/index.jsp?enrollid=09">http://exam.Utaipei.edu.tw/enroll/index.jsp?enrollid=09</a> )<br>2. 上傳表件期間(審查資料以 PDF 檔上傳)<br>Period for submission of application documents.<br>(Upload the documents in PDF files) | 2023 年 4 月 2 日至<br>2023 年 5 月 5 日<br>April 2, 2023 –<br>May 5, 2023 |
| 公告錄取名單<br>Admissions Announcement on UTaipei Website.<br>( <a href="https://admission.utaipei.edu.tw/p/412-1033-4307.php?Lang=en">https://admission.utaipei.edu.tw/p/412-1033-4307.php?Lang=en</a> )   | 2023 年 6 月<br>June, 2023  |
| 寄發錄取通知<br>Sending Letter of Acceptance   | 2023 年 6 月<br>June, 2023  |

# 招生問題諮詢/Admission Enquiry Contact Information

(上班日上午9：30 -下午5：30 / 9:30am-5:30pm, Monday through Friday)

| 項目<br>Event  | 單位<br>Office in Charge  | 電話/信箱<br>Tel. Number/Email   |
|--|---|--|
| 申請及公告錄取名單<br>Application and Admissions<br>Announcement                                    | 教務處(招生組)<br>Admission Division, Office of<br>Academic Affairs | +886-2<br>2311-3040 ext. 1153<br><a href="mailto:patricia@utapei.edu.tw">patricia@utapei.edu.tw</a>    |
| 招生系所相關問題<br>Enquiries regarding degree<br>programs for international<br>student admissions | 各招生系所<br>Departments or Graduate<br>Programs                  | 詳見系所分則<br>For details, please refer to<br>individual requirements.                                     |
| 獎助學金申請<br>Scholarships and Grants<br>Application   | 國際事務處<br>Office of International Affairs                      | +886-2<br>2311-3040 ext.8664<br><a href="mailto:foreign@go.utapei.edu.tw">foreign@go.utapei.edu.tw</a> |
| 報到、註冊入學<br>Check-in, Registration  | 教務處(註冊組)<br>Registrar Division, Office of<br>Academic Affairs | +886-2<br>2311-3040 ext.1121<br><a href="mailto:register@utapei.edu.tw">register@utapei.edu.tw</a>     |

◆ 其他相關單位聯絡資訊：

Contact Information for related agencies:

1. 教育部國際及兩岸教育司網址：

Department of International and Cross-strait Education, Ministry of Education,

Website: <http://depart.moe.edu.tw/ed2500/>

電話 Tel：+886-2-7736-6666

2. 外交部領事事務局網址：

Bureau of Consular Affairs, Ministry of Foreign Affairs,

Website: <http://www.boca.gov.tw/mp?mp=1>

電話 Tel：+886-2-2343-2888

3. 內政部移民署-外籍人士網址：

National Immigration Agency,

Website: <https://www.immigration.gov.tw/5475/>

電話 Tel：+886-2-2388-9393, 886-800-024-111

# I. 申請資格及相關規定/Qualifications and Related Regulations for Application

## 1. 申請資格/Eligibility

申請資格依教育部「外國學生來臺就學辦法」之規定。辦法如經修正，將以教育部公告為準。The application qualification is based on “MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan.” If the MOE Regulations were updated or changed, the latest version of the MOE Regulations announced by MOE sBuilding prevail.

### (1) 身分/Nationality

A. 具外國國籍且未曾具有中華民國國籍，符合下列規定者，得申請入學：

An individual of foreign nationality who has never held Republic of China (“R.O.C.”) nationality and who meets the following requirements is permitted to apply for admission.

(A) 未曾以僑生身分在臺就學。

An individual who does not possess an overseas Chinese student status at the time of application.

(B) 未於申請入學當學年度依僑生回國就學及輔導辦法經海外聯合招生委員會分發。

An individual who has not received placement permission by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students during the same year of the application in accordance with the Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan.

B. 具外國國籍並符合下列規定，且最近連續居留海外六年以上者：

An individual of foreign nationality, who has stayed overseas continuously for no less than 6 years pursuant to the following regulations:

(A) 申請時兼具中華民國國籍者，應自始未曾在臺設有戶籍。

An individual who at the time of their application also holds dual R.O.C. nationality shall have never had household registration in Taiwan.

(B) 申請前曾兼具中華民國國籍，於申請時已不具中華民國國籍者，應自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請時已滿八年。

An individual who before the time of their application also held dual R.O.C. nationality but no longer does at the time of their application shall have renounced their R.O.C. nationality with the approval of the Ministry of the Interior on a date at least eight full years before making their application.

(C) 前二款均未曾以僑生身分在臺就學，且未於申請入學當學年度依僑生回國就學及輔導辦法經海外聯合招生委員會分發。

Regarding individuals mentioned in the preceding 2 subparagraphs, they must not have studied in Taiwan as an overseas Chinese student nor received placement permission during the same year of the application by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in accordance with the Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan.

依教育合作協議，由外國政府、機構或學校遴薦來臺就學之外國國民，其自始未曾在臺設有戶籍者，經主管教育行政機關核准，得不受前二項規定之限制。

According to the Education Cooperation Framework Agreement, a foreign national who was selected by a foreign government, organization, or school, and does not hold a household registration from the time of their birth is not subject to the limitations as prescribed in the preceding 2 paragraphs after receiving the approval from the authorized educational government agencies.

- C. 具外國國籍，兼具香港或澳門永久居留資格，且未曾在臺設有戶籍，申請時於香港、澳門或海外連續居留滿六年以上者，得依規定申請入學。

An applicant of foreign nationality, concurrently holding a permanent residence status in Hong Kong or Macao, having no history of a household registration record in Taiwan and, at the time of application, has resided in Hong Kong, Macao, or another foreign country for no less than 6 years is qualified to apply for admission under these regulations.

- D. 曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍，申請時已連續居留海外六年以上者，得依本辦法規定申請入學。

An applicant being a former citizen of Mainland China and holds a foreign nationality, having no history of household registration record in Taiwan, and at the time of application, has resided overseas continuously for no less than 6 years is qualified to apply for admission under these regulations.

第 B.C.D 項所稱海外，指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區；所稱連續居留，指外國學生每歷年在國內停留期間不得逾一百二十日。連續居留海外採計期間之起迄年度非屬完整曆年者，以各該年度之採計期間內在國內停留期間未逾一百二十日予以認定。但符合下列情形之一且具相關證明文件者，不在此限；其在國內停留期間，不併入海外居留期間計算：

The term "overseas" as prescribed in Paragraph 2 is limited to countries or regions other than Mainland China, Hong Kong and Macau; the term "reside overseas continuously" means that an individual may stay in Taiwan for no more than a total of 120 days per calendar year. The only exceptions to this method of calculation are for those who fulfill one of the following requirements with written supportive proof:

- (A) 就讀僑務主管機關舉辦之海外青年技術訓練班或教育部認定之技術訓練專班。

Attended overseas youth training courses organized by the Overseas Compatriot Affairs Council or technique training classes accredited by the MOE;

- (B) 就讀教育部核准得招收外國學生之各大專校院華語文中心，合計未滿二年。

Attended a Mandarin Chinese language center at a university/college of which foreign student recruitment is approved by the Ministry, and to which the total length of stay is less than 2 years;

- (C) 交換學生，其交換期間合計未滿二年。

Exchange students, whose length of total exchange is less than 2 years.

- (D) 經中央目的事業主管機關許可來臺實習，實習期間合計未滿二年。

An Internship in Taiwan which has been approved by an authorized central government agency, to which the total length of stay is less than 2 years.

- (E) 已在我國肄業之各大學外國學生，除符合前項各款身分之規定及第二項學歷之規範外，得不受「申請時並已連續居留海外六年」之限制。

Applicant who has studied in any university of Taiwan R.O.C., cannot be governed by "who has to continue residence overseas for six years," excepts who's identification meets previous provisions and who's education background meets previous no. 2 provision.

備註/ Note :

1. 教育部「外國學生來臺就學辦法」網址：

“MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan” ,  
Website:<https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?pcode=H0110001>

2. 國籍法第二條：

**Article 2 of the Nationality Act:**

有下列各款情形之一者，屬中華民國國籍：

A person shall have the nationality of the ROC under any of the conditions provided by the following Subparagraphs:

一、出生時父或母為中華民國國民。

His/her father or mother was a national of the ROC when he/she was born.

二、出生於父或母死亡後，其父或母死亡時為中華民國國民。

He/she was born after the death of his/her father or mother, and his/her father or mother was a national of the ROC at the time of death.

三、出生於中華民國領域內，父母均無可考，或均無國籍者。

He/she was born in the territory of the ROC, and his/her parents can't be ascertained or both were stateless persons.

四、歸化者。

He/she has undergone the naturalization process.

前項第一款及第二款之規定，於本法中華民國八十九年二月九日修正施行時未滿二十歲之人，亦適用之。

Preceding Subparagraph 1 and Subparagraph 2 shall also apply to the persons who were less than twenty years of age at the time of the amendment and promulgation of this Act on April 9, 2000.

(2) 學歷/Educational qualification

申請學士班 2、3 年級轉學者須至少就讀我國國內大專校院一個學年(轉 2 年級)或二個學年(轉 3 年級)以上。

Applicants should have finished at least one academic year in a university/college in Taiwan, can apply for admission of Sophomore Transfer Student. To apply for admission of Junior Transfer Student, applicants should have finished at least two academic year in a university/college in Taiwan.

## 2. 相關規定/ Relevant Regulation

申請人應具備之語文基本能力依系所學位學程規定。

Language requirements may differ from program to program. If required otherwise, the applicants should follow the individual requirements demanded by the intended departments or graduate.



## II. 招生系、所、學位學程/Academic Programs

| 校區<br>Campus  | 學院<br>College                                    | 學系名稱 Program  | 學士班<br>Program/Degree offered:<br>Bachelor                      |               |
|---|--|---|---|---------------|
|   |  |   | 大 2<br>sophomore  | 大 3<br>junior |
| 博愛<br>校區<br>Bo-Ai<br>Campus                             | 人文藝術<br>學院<br>College of<br>Humanities &<br>Arts | 英語教學系<br>(Department of English Instruction)                                | ●   | ●             |
|   |  | 社會暨公共事務學系<br>(Department of Social and Public Affairs)                      | ●   | ●             |
|   | 理學院<br>College of<br>Science                     | 地球環境暨生物資源學系<br>(Department of Earth and Life Science)                       | ●   | ●             |
|   |  | 數學系<br>(Department of Mathematics)  | ●   | ●             |
|   |  | 資訊科學系<br>(Department of Computer Science)                                   | ●   | ●             |
|   | 天母<br>校區<br>Tian-Mu<br>Campus                    | 體育學院<br>College of<br>Kinesiology   | 休閒運動管理學系<br>(Department of Recreation and Sports<br>Management) | ●             |
| 運動健康科學系<br>(Department of Exercise and Health Sciences) |  |   | ●   | ●             |
| 市政管理<br>學院<br>College of City<br>Management             |  | 都會產業經營與行銷學系<br>(Department of Urban Industrial<br>Management and Marketing) | ●   | ●             |
| <b>招生總額<br/>Admissions Quota</b>                        |  |   | <b>61</b>   | <b>59</b>     |

※ 簡章所列各系、所、學位學程名額係依據本校提報至教育部公文而定，如與教育部核定結果不同者，以教育部核定結果為準。

The number of openings for international student admissions listed for each degree program is based on the quota approved by Ministry of Education (MOE). If discrepancy exists between the data listed in this brochure and that stated in the MOE document, the data stated in the MOE document applies.

※ 申請人至多可同時申請 2 個班別，所有申請資料皆需重複上傳並填寫志願序。  
Applicant can apply for a maximum of two degree programs at the same time. In case of multiple applications, please upload all application materials twice and specify priority.

### III. 申請流程/Application Procedure

|   |  |
|---|--|
| <p><b>確認外國轉學生<br/>申請資格及申請系所</b><br/><b>Check International<br/>Transfer Student<br/>Eligibility and<br/>Programs of Study</b></p> | <ol style="list-style-type: none"><li>1. 請先確認您的身分符合外國轉學生申請資格，再確認欲申請就讀之系所。<br/>Please make sure that you are eligible to apply as an international transfer student. Then, confirm the program(s) for which you intend to apply.</li><li>2. 申請資格及系所可至第 1-4 頁查詢。<br/>See pages 1-4 for the eligibility and study programs.</li><li>3. 申請人至多可同時申請 2 個班別。<br/>Applicant can apply for a maximum of two degree programs at the same time.</li></ol> |
|---|--|



|  |   |
|--|---|
| <p><b>準備應繳文件</b><br/><b>Prepare Required<br/>Materials</b></p> | <ol style="list-style-type: none"><li>1. 準備申請所需文件，並檢查您欲申請之系所是否須另外繳交資料。<br/>Prepare all required documents and check if additional materials are required by the program(s) you intend to apply for.</li><li>2. 應繳資料可至第 7-8 及 18-25 頁查詢。<br/>See pages 7-8 and 18-25 for the required materials.</li></ol> |
|--|---|



|  |   |
|--|---|
| <p><b>線上申請</b><br/><b>Apply Online</b></p> | <ol style="list-style-type: none"><li>1. 請至本校招生系統進行網路報名，網址為：<br/>Apply via UTaipei online application system.<br/>Online application website:<br/><a href="http://exam.Utaipei.edu.tw/enroll/index.jsp?enrollid=09">http://exam.Utaipei.edu.tw/enroll/index.jsp?enrollid=09</a></li><li>2. 建議使用 IE8、IE9 或 Firefox10.x 以上版本瀏覽器操作，勿使用平板式電腦、手機，以避免報名資料流失。<br/>Navigators above IE8(IE9) or Firefox 10.x are commended.<br/>To prevent loss of data, please do NOT use tablet or smart phone.</li><li>3. 請考生確認資料無誤(通訊地址需留確定可聯絡之地址)。<br/>Please double check your personal data, especially the mailing address.</li></ol> |
|--|---|





|  |  |
|--|--|
| <p><b>下載申請表單</b><br/><b>Download Application Forms</b></p> | <ol style="list-style-type: none"><li>1. 請至招生系統點選「申請文件」→輸入「護照號碼」及「出生年月日」→列印入學申請表及檢核表。<br/>Please click “Application Documents”, enter your passport number and date of birth, then print out the application form and checklist.</li><li>2. 請於入學申請表上簽名及貼妥近期照片。<br/>Sign the completed application form and attach a recent photograph.</li><li>3. 請於具結書及文件驗證上簽名。<br/>Sign the declaration and deposition of admissions documents to be verified.</li></ol> |
|--|--|



|  |   |
|--|---|
| <p><b>繳費及上傳文件</b><br/><b>Pay the Fee and Upload Required Materials</b></p> | <ol style="list-style-type: none"><li>1. 申請費用規定可至第 9 頁查詢。<br/>See page 9 for the application fee guidelines.</li><li>2. 將所有應繳文件掃描成 <b>PDF</b> 檔，至招生系統點選「檔案上傳」→輸入「護照號碼」及「出生年月日」，再依序完成資料上傳。<br/>Scan all the required documents, click “Upload Documents”, enter your passport number and date of birth, then upload with required documents in <b>PDF</b> format.</li><li>3. 考生於申請期間得隨時上網更新、補正上傳資料。<br/>Documents may be uploaded and updated during the application period.</li></ol> |
|--|---|



|  |  |
|--|--|
| <p><b>確認並完成申請</b><br/><b>Complete and Submit the Application</b></p> | <p>當申請表件收到時，我們會以電子郵件方式通知。<br/>You will be notified via e-mail when your application has been received.</p> |
|--|--|



|  |  |
|--|--|
| <p><b>審核</b><br/><b>Admission Review</b></p> | <p>必要時通知申請人補件。<br/>Applicants may be notified to submit additional documents when necessary.</p> |
|--|--|



|  |  |
|--|--|
| <p><b>放榜</b><br/><b>Admission Announcement</b></p> | <p>錄取名單公告於本校招生網頁，<b>入學通知以e-mail及書面寄發</b>。<br/>The list of admitted students will be posted on the UTaipei website. Admission results will be notified via e-mail and post.</p> |
|--|--|

## IV. 申請入學應繳資料/ Materials Required for Application

1. 繳交資料紀錄表 1 份(表格將於線上申請表填完後，自動帶出)。  
A check list signed by the applicant. (The check list will be generated after completing the online application.)
  2. 入學申請表 1 份(上網列印申請表，請貼妥 2 吋半身脫帽近照)。  
A completed application form. (Print the forms out from the online application system. Please attach a recent 2-inch bust and hatless photo on each one.)
  3. 繳費證明。  
Payment certificate.
  4. 護照影本或其他國籍證明文件 1 份。  
A copy of passport biographical page or other equivalent verification of nationality.
  5. 轉學生繳交原就讀學校在學證明及原就讀大學歷年成績單各 1 份。(中、英文以外之語文，應附中文或英文譯本；請學生填寫學歷查證授權書)  
Transfer Students must submit a proof of study certificate, as well as an original transcript from the previous university. (Documents in languages other than English or Chinese must be translated into English or Chinese to be reviewed. Please fill the Letter of Authorization.)
  6. 文件具結書。(附錄 3、4、5)  
The deposition signed by the applicant. (See Appendix 3、4、5)
  7. 具備足夠在臺就學之財力證明(美金 5,000 元以上)，採用下列 3 種方式之一辦理：  
Financial proof (above 5,000 US dollars) must be submitted by using one of the following documents:
    - (1) 領取獎學金之證明。  
The proof of scholarship.
    - (2) 經我國駐外館處驗證之最近三個月內財力證明書影本 1 份。  
One photocopy of a financial statement within the past three months must be verified by the Taiwan overseas representative office in the country of the institution which issued the financial statement.
    - (3) 臺灣金融機構開具之最近三個月內財力證明影本 1 份。  
One photocopy of a financial statement, issued by a financial institution in Taiwan, within the past three months.
- ※ 存款證明非申請人帳戶，需附上資助者之財力保證書及其存款證明。(附錄 6)  
If the financial statement is not in the name of the applicant, a financial guarantee is also required from the sponsor. (See Appendix 6)

## 8. 語文能力證明文件：

### Language Proficiency Certifications:

- (1) 申請中文授課之系所者，應檢附中文能力證明，詳請見**報考系所分則規定(P.18-P.25)**。但申請人前一學位為中文授課或前一學位主修中文並檢附相關證明者，得免附。中文主要測驗參考對照表請見**附錄 7**。

Applicants applying for CMI (Chinese as a medium of instruction) degree programs should submit Chinese language proficiency certifications. Please refer to Requirements of Individual Degree Programs (P.18-P.25) for details. However, applicants who have obtained the previous degree in a CMI program or have obtained the previous degree in Chinese studies and provided related certifications, are exempted. Refer to [Appendix 7](#) for Chinese Proficiency Test Comparison Chart.

- (2) 申請英文授課之系所者，應檢附英文能力證明，詳請見**報考系所分則規定(P.18-P.25)**。但申請人國籍為英語系國家、在英語系國家取得前一學位或前一學位為全英語授課並檢附相關證明者，得免附。英文主要測驗參考對照表請見**附錄 8**、英語系國家請參照我國外籍英語教學人員計畫網站：<https://tfetp.epa.ntnu.edu.tw/en/tfetp/web/eligibility>。

Applicants applying for EMI (English as a medium of instruction) degree programs should submit English language proficiency certifications. Please refer to Requirements of Individual Degree Programs (P.18-P.25) for details. However, applicants who are citizens of English-speaking countries, have obtained the previous degree in an English-speaking country, or have obtained the previous degree in an EMI degree program and provided related certifications, are exempted. Refer to [Appendix 8](#) for English Proficiency Test Comparison Chart; refer to the website of Foreign English Teacher Program for the list of nations with English as the official or common language: <https://tfetp.epa.ntnu.edu.tw/en/tfetp/web/eligibility>.

## 9. 系所指定之其他文件。

Additional documents and materials required by the intended departments or graduate programs.

10. 如曾為中華民國國籍者，須檢附由內政部發給的「喪失國籍許可證明書」影本或其他證明文件。(如適用)

An applicant who has formerly had Republic of China citizenship must attach a photocopy of the “**Forfeited Nationality Permit Certificate**” issued by Ministry of the Interior or other official certificate. (if applicable)

### 備註/ Note：

1. 外國學生申請應備文件及相關規定，應以中華民國教育部網站最新公布之「外國學生來臺就學辦法」為準，請申請者隨時查閱教育部網站

網址：<https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?pcode=H0110001>

The documents required for application are based on “MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan.” The most recent regulations can be found on the MOE website: <https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?pcode=H0110001>

2. 身分及學歷證件正本，需我國駐外館處驗證，於報到註冊時繳驗。

The ID card, diploma, and transcript of academic records should be notarized by Taiwan embassies and will be checked when the student registers.

## V. 申請費用規定/ Application Fee Guidelines

1. 申請費：每一報名件**美金 60 元**(所有銀行匯款手續費須由匯款人自行負擔)，申請費一經繳交，恕不退還。

Application fee: US\$60 (received in full amount) for each application. Any associated remittance fees are to be paid by the remitter. All fees are not refundable.

### 2. 繳費方式

- (1) 請至銀行電匯申請費入本校帳戶(如匯款人並非申請者本人，匯款單之匯款人姓名仍須填寫申請者姓名)

Payment Method: Please telegraph transfer the application fee to the official account of UTaipei. (The applicant's name must be shown as the remitter on the remittance form even if the payment was not made by the applicant.)

**Bank Name:** TAIPEI FUBON COMMERCIAL BANK(Government Banking Department)

**Bank Address :** B1, 1 SHIH-FU RD, TAIPEI, TAIWAN

**Swift Code(IBAN) :** TPBKTWTP

**Account Name:** University of Taipei

**Account Number:** 1605004-590000-2

**Country Code:** TW

- (2) 如在台灣繳交報名費，請將**新台幣 1,980 元**整匯入以下指定帳戶。

Applicant who wants to pay the application fee in Taiwan, please transfer NT\$1,980 into the official account.

**銀行：**台北富邦銀行 公庫處

**帳戶：**臺北市立大學校務發展基金

**電匯帳號：**1605004-590000-2

## VI. 申請注意事項/Application Instructions

### 1. 修業期限/Terms of Study

學士班：4 至 6 年 Undergraduate program: 4-6 years

2. 依「外國學生來臺就學辦法」申請來臺就讀學士班(含)以下學程，在國內停留未滿一年，因故退學或喪失學籍，得重新申請來臺就學，並以一次為限。但經入學學校以操行或學業成績不及格、違反法令或校規情節嚴重致遭退學或喪失學籍者，不得再依前述規定申請入學。

An international student, who has applied to study at a university/college, senior high school, junior high school, or an elementary school in Taiwan in accordance with the Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan, but stayed in Taiwan for less than a year and withdrew from school or lost student status, may apply to study in Taiwan again, but is limited to only applying once. International students who are dismissed from the educational institution after admission due to behavior issues, poor academic performance or a conviction under the Criminal Law may thereafter not apply for admission under these regulations.

3. 轉學生入學後不可轉系，且修習科目及學分數應符合各系所畢業生之相關規定。

After matriculating, students cannot transfer to another department. Transfers must obtain required subjects and attend school scores.

4. 已報名或錄取之學生，如經發現申請資格不符規定或所繳交之證件有變造、偽造、假借、冒用等不實情事者，未入學者即取消錄取資格；已入學者開除學籍，亦不發給任何學歷證明；如將來在本校畢業後始發現者，除勒令繳銷其學位證書外，並公告取消其畢業資格。

Offer of admission sBuilding be revoked and/or the student sBuilding be dismissed from UTaipei if any information provided in the application or any of the supporting documents has been found to be falsified. Those who have graduated sBuilding have their diploma revoked.

### 5. 獎助學金/Scholarship and Grants

- (1) 臺灣獎學金：外國學生得於入境前向中華民國(臺灣)駐外單位或代表處申請政府核發之「臺灣獎學金」，請參考教育部國際及兩岸教育司網頁：<https://depart.moe.edu.tw/ed2500/>

Taiwan Scholarship: International students can apply for the Taiwan Scholarship, which is granted by the central government, through a Taiwan Overseas Representative Office before their arrival in Taiwan. For further information, please visit: <https://depart.moe.edu.tw/ed2500/>.

- (2) 校內助學金：外國學生申請臺北市立大學助學金請參閱[附錄 1](#)。

Grants in UT: International students can apply for the University of Taipei Grants. For detailed information, please refer to [Appendix 1](#).

6. 本簡章如有未盡事宜，悉依本校招生委員會決議及各相關法令規定辦理。

For matters not prescribed in this Admissions Brochure, please refer to related laws and regulations and decisions made by UTaipei Admission Committee.



## VII. 審查或甄試/Application Evaluation

請參閱後列各教學單位招生分則

Please refer to the information of each degree program listed below.

## VIII. 公告錄取名單/Admission Announcement

### 1. 公告錄取名單時間/ Admission Announcement Time

2023 年 6 月/ June, 2023

### 2. 公告錄取名單方式/ Admission Announcement Method

(1) 網路公告，並行文寄發錄取通知及入學通知。

**Online announcement**, and the letter of acceptance and admission notice will be delivered via regular mail.

(2) 公告網址/ Announcement Website:

<https://admission.utaipei.edu.tw/p/412-1033-4307.php?Lang=en>

### 3. 寄發錄取及入學通知時間/ Mailing of Admission and Enrollment Notices

2023 年 6 月/ June, 2023

### 4. 注意事項/ Notes

(1) 因故停止上班時，順延至恢復上班日公告，錄取通知函及入學通知書另函寄送。

If for any reason the office is not open on the day, the announcement will be postponed till the day the office reopens. Acceptance letters and admissions notices will be sent via mail.

(2) 入學許可並不保證簽證取得，簽證須由我國外交部領事事務局或駐外館處核給。

Acceptance letters or admissions notices do not guarantee visa issuance. Visas are approved by the Ministry of Foreign Affairs or Taiwan overseas representative office.

(3) 我國部份外交部領事事務局或駐外館處規定申請簽證須附華語或英語能力證明(如華語能力測驗 TOCFL、多益英語測驗 TOEIC、雅思 IELTS、托福 TOEFL 等等)，詳細規定請至我國「外交部」→「國家與地區」→「駐外館處」查詢。網址：<https://www.mofa.gov.tw/>

Some Ministry of Foreign Affairs or Taiwan overseas representative offices require Chinese or English ability certificate to be attached to student visa application (such as TOCFL, TOEIC, IELTS, TOEFL, and so on). For detailed information, please visit “Ministry of Foreign Affairs” → “Embassies & Missions” at: <https://www.mofa.gov.tw/>



# IX. 報到/Report for school at UTaipei for Admitted Students

1. 錄取生應依錄取通知之規定，在指定期限內辦理「網路報到」手續(網址將載明於錄取通知單上)。  
Admitted students are required to submit a New Student Confirmation Form online within the specified deadline. The website of the online confirmation will be noted in the letter of acceptance.
2. 報到應繳證件/ Documents Required for the New Student Confirmation
  - (1) 本校入學通知書。  
The letter of acceptance.
  - (2) 經我國駐外館處驗證之外國學校最高學歷或同等學力證明文件及成績單(中、英文以外之語文，應附中文或英文譯本) 1 份。  
A copy of the diploma and transcript of the student's highest education level, or proof of equivalent academic attainment translated into English or Chinese and notarized by ROC overseas representative office.
  - (3) 新生基本資料表(表格將於完成網路報到後，自動帶出)。  
Personal information form.(The personal information form will be generated after completing the online registration.)
  - (4) 身分證件。  
Identity card.
  - (5) 護照。  
Passport.
  - (6) 外國學生申請人在臺就學檢核表及切結書。  
Checklist and Declaration for International Applicants Undertaking Studies in Taiwan.
3. 錄取生報到時未能取得學歷證明文件者，請填寫簡章附錄 4 之同意書，並於註冊日前補繳，逾期未繳者取消入學資格。  
Admitted students who do not obtain their academic certificates on the time for reporting for school should fill out the declaration (see [Appendix 4](#)) and present all the required documents by the registration day. Admissions will be revoked for those who fail to turn in the required certificates on time.
4. 入學相關表件於報到時發給。  
Related forms and documents will be given when you report for school.
5. 本校採取先行受理報名申請，俟錄取報到時再行審核資格，如發現資格不符時，逕行取消錄取資格。  
The eligibility of applicant will be inspected when he/she reports for school. If he/she does not meet the qualifications, his/her admission to UTaipei will be revoked.

## X. 註冊入學/Registration

1. 請依新生註冊須知規定事項辦理註冊，於入學註冊時，應檢附已於國外投保自入境當日起至少6個月效期之醫療及傷害保險。前項國外之保險證明，應經駐外館處驗證。

At the time of registration, admitted students should follow the registration regulations for freshman and should present proof of insurance which includes both medical and personal accident coverage for a period of at least six months from the date of their arrival in Taiwan. **Overseas insurance proof should be verified by a ROC overseas representative office.**

2. 保留入學資格/**Detaining Eligibility for Admission**

錄取生因病、懷孕或其他特別事故，不能於該學期開學時入學者，得檢具相關證明文件向學校申請保留入學資格，延緩入學，惟以1年為限，如有特殊情形者，得再申請延長1年。申請保留入學資格之新生，應於規定開學日前，繳入學證明文件，向教務處提出書面申請。

Admitted students who are not able to register at the beginning of the semester due to illness, pregnancy, or other incidents or accidents, may apply to retain his or her eligibility for admission. The admission extension is for one year only. Special cases may apply for an additional year of extension. New students should apply for admission reservation to the Office of Academic Affairs by submitting the acceptance letter as well as the written application before the semester starting date specified on the calendar of UTaipei.

3. 休學、修業年限、畢業條件及應修學分數、學分抵免等學籍相關規定，請洽本校教務處註冊組(+886-2-23113040 ext. 1121)，或至本校網頁查詢，網址：<http://reg.Utaipei.edu.tw/>

For matters relating to students' leaves of absence, duration of the term of study, qualification for graduation, required credits and credit waiver, please check with Registrar Division, Office of Academic Affairs (Tel.: +886-2-23113040 ext. 1121) or visit the website: <http://reg.Utaipei.edu.tw/>

4. 錄取生須經本校體檢，凡有精神異常、開放性肺結核、法定傳染性疾病等致影響公共安全或衛生者，應經治療痊癒並提出證明後，始得入學。(政府法規另有規定者，依法辦理。)

Admitted students should receive a medical check-up at UTaipei. Those who are found to be suffering from abnormal mental conditions, tuberculosis, and communicable diseases, and therefore may be a danger to public safety or sanitation sBuilding be allowed admission only after they receive proper treatment and are able to submit medical certificate proving that they are cured of the disease. (If the government has specific regulations, matters will be dealt with accordingly.)

5. 註冊時如發現有冒名頂替、偽造、變造、假借、冒用證件、不合報考資格或其他重大情事者，取消其錄取資格、不准註冊；註冊入學後發現者，取消入學資格；已入學者開除學籍；畢業者，追繳已發之畢業證書。以上情節皆專案報教育部備查，本校並得送請司法機關追究其法律責任。

If any document submitted is found to be false or defective, the admission will be cancelled and registration denied. If forgery or defect is found after registration or graduation, the student status will be revoked and the degree diploma will be retracted. All the above-mentioned violations will be reported to the Ministry of Education, and criminal liability will be imposed.

6. 本校提供外國學生華語課程修習：基礎華語對話、基礎華語讀寫，詳細資訊請洽本校國際事務處。

UTaipei also provides Chinese language courses for international students: Basic Chinese Conversation、Basic Chinese Reading and Writing. (For more information, please contact Office of International Affairs, University of Taipei.)

# XI. 學雜費收費(退費)參考標準/Reference for Tuition and Incidental Fees (Refund) Per Semester

## 1. 112 學年度(每學期)學雜費/Tuition and Incidental Fees Per Semester

- (1) 每學期採同一標準收取一次學雜費(含學分費)，以下收費標準僅供參考，該標準以教育部公告私立大學校院日間學制學雜費平均收費基準百位數進位計算。

The following tuition rates are for reference only. For academic year 2023, the information announced by the Ministry of Education (MOE) or University of Taipei issued document applies. Tuition and incidental fees are subject to change annually. (There are two semesters in each academic year.)

(All fees shown are in NTD (New Taiwan Dollars))

| 學院<br>College                            | 學雜費<br>Tuition |
|--|----------------|
| 教育學院<br>College of Education             | 45,700         |
| 人文藝術學院<br>College of Humanities and Arts | 45,700         |
| 理學院<br>College of Science                | 53,200         |
| 體育學院<br>College of Kinesiology           | 53,550         |
| 市政管理學院<br>College of City Management     | 53,550         |

- (2) 符合「外國學生來臺就學辦法」第 21 條第 1 項第 1 款資格者，另依本校本國生收費基準。  
Fees conform to Article 21, Paragraph 1<sup>st</sup>, Item 1<sup>st</sup> of “MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan”, tuition and incidental fees follow the same standards as fees for Taiwanese students.

2. 「使用費」及「代辦費」：同本校學生收費標準，包括：

Other fees include:

全校學生需繳納平安保險費(保費金額俟教育局核定)。

All students must pay safety insurance fee. (Premium approved by Bureau of Education)

學生團體保險費 Student Insurance

全民健保費 National Health Insurance (starting from the fifth month of enrollment)

3. 有關健康保險事宜請洽詢學生事務處健康促進中心。

Please check with the Office of Student Affairs for medical insurance.

4. 生活助學金：入學後得向學生事務處申請。

Financial Aid: Available via application to the Office of Student Affairs.

5. 宿舍每學期收費標準

(1) 博愛校區：每學期 5,500 元(含住宿費 4,500 元、網路費 1,000 元)。

Standard charge for Bo Ai Campus Accommodation: NT\$5500(accommodation fee NT\$4,500 元 & internet rate NT\$1000)

(2) 天母校區：4 人房每人每學期 10,000 元(含住宿費 9,000 元、網路費 1,000 元)、6 人房每人每學期 8,500 元(含住宿費 7,500 元、網路費 1,000 元)。

Standard charge for Tian-Mu Campus Accommodation: Four-bed room - NT\$10,000/per person(accommodation fee NT\$9,000 元 & internet rate NT\$1000), Six-bed room - NT\$8,500/per person(accommodation fee NT\$7,500 元 & internet rate NT\$1000).

6. 退、休學退費標準/Tuition Fee Refund Standards for Leave of Absence or Withdrawal

| 類別<br>Status  | 國際學位生<br>International Students                                 |
|---|---|
|   | 學雜費及其餘各費<br>Tuition & fees and other fees                       |
| 休、退學時間<br>Time of Leave of Absence or Withdrawal  | 收費項目<br>Charge Items  |
| 1. 註冊（開學）日（不含）之前<br>Before the first day of classes   | 免繳費，已收費者，全額退費<br>Exempt from payment                            |
| 2. 註冊（開學）日（含）之後而未逾學期 1/3<br>During the time period from the first day of classes up until but not exceeding 1/3 of the semester         | 退還學雜費及其餘各費總和 2/3<br>2/3 refund of tuition & fees and other fees |
| 3. 註冊（開學）日（含）之後逾學期 1/3，而未逾學期 2/3<br>During the time period from the first day of classes past 1/3 but not exceeding 2/3 of the semester | 退還學雜費及其餘各費總和 1/3<br>1/3 refund of tuition & fees and other fees |
| 4. 註冊（開學）日（含）之後逾學期 2/3<br>During the time period from the first day of classes exceeding 2/3 of the semester                            | 所繳各費均不退還<br>All fees paid are non-refundable                    |

※ 上揭各項金額與標準僅供參考，112 學年度依教育部核定標準及本校最新公告之資料為準。

The above-mentioned tuition and incidental fees are for reference only. For academic 2023-2024, the data stated by the Ministry of Education (MOE) or University of Taipei issued document applies.

※ 學雜費資訊網網址：<https://reg.utapei.edu.tw/p/412-1031-79.php?Lang=zh-tw>

Tuition and Incidental Fees Information, Website:

<https://reg.utapei.edu.tw/p/412-1031-79.php?Lang=zh-tw>

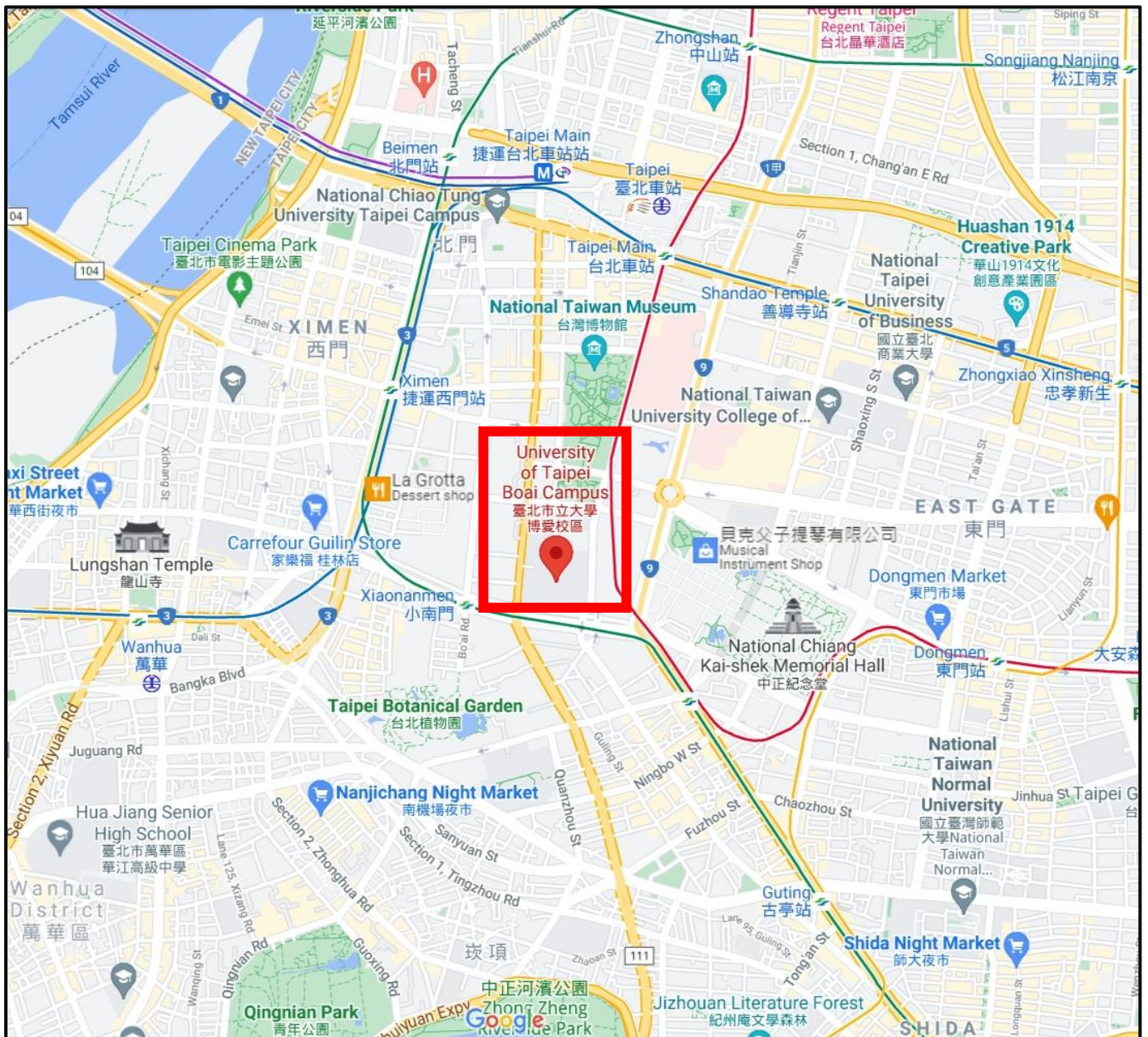


## XII. 臺北市立大學位置示意圖/Campus Map of University of Taipei

### 1. 博愛校區 Bo-Ai Campus

地址：100234 臺北市中正區愛國西路1號

Address: No.1, Ai-guo W. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei, 100234, Taiwan (R.O.C.)

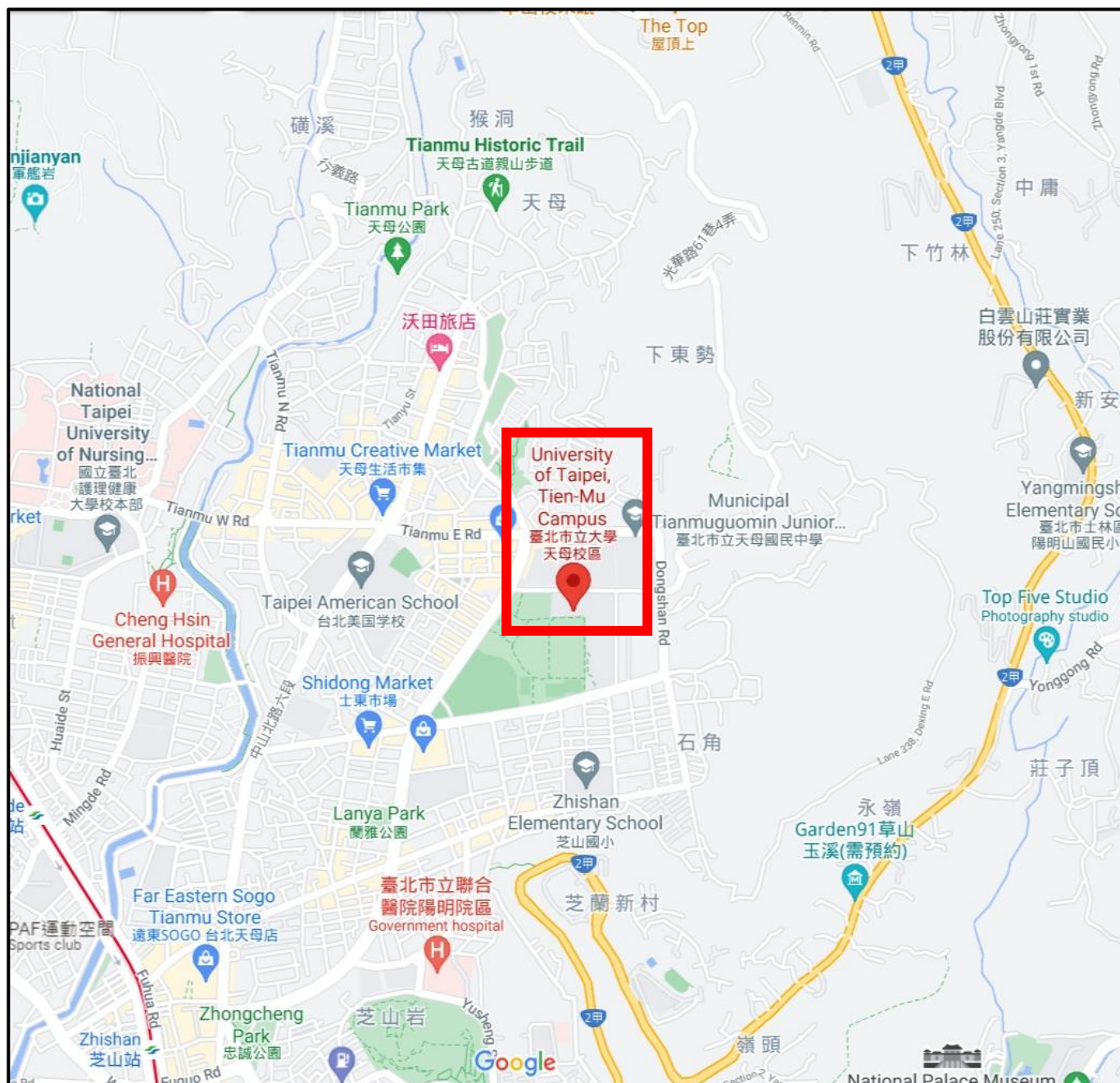




## 2. 天母校區 Tian-Mu Campus

地址：111036臺北市士林區忠誠路2段101號

Address: No.101, Sec. 2, Zhongcheng Rd., Shilin Dist., Taipei, 111036, Taiwan (R.O.C.)



# XIII. 系所學程分則/Requirements of Individual Degree Programs

## 人文藝術學院

### College of Humanities & Arts

#### 1. 英語教學系(Department of English Instruction)

|   |   |            |
|---|---|------------|
| 系所名稱<br>Program                             | 英語教學系(Department of English Instruction)  |            |
|   | Sophomore 2年級   | Junior 3年級 |
| 授課語言<br>Medium of Instruction               | 以英文授課為主，部分課程以中文授課。<br>Mainly EMI with some CMI courses.   |            |
| 語文能力<br>Language Proficiency                | 1. 應檢附相當於CEFR(基礎級)A2(含)以上之中文能力證明。<br>Chinese language certifications equivalent to CEFR A2 (Waystage) or above.<br>2. 應檢附相當於CEFR(進階級)B1(含)以上之英文能力證明。<br>English language certifications equivalent to CEFR B1 (Threshold) or above.   |            |
| 其他<br>應繳文件<br>Additional documents required | 1. 請提供彌封之推薦信二份(其中一份為華語文教師之推薦信或能敘明申請者中、英語能力之推薦信)，並於報名截止日前逕寄 100234 臺北市中正區愛國西路一號，臺北市立大學 英語教學系。<br>Two sealed and stamped letters of recommendation, including one recommendation letter from the applicant's Chinese teacher or a reference letter that proves his or her Chinese and English abilities. The letters of recommendation must be sent to: Department of English Instruction, No. 1, Ai-Guo W. Rd., Taipei 100234, Taiwan, R.O.C. University of Taipei, before the application deadline.<br>2. 英文或中文讀書計畫書。<br>A study plan in English or Chinese for studying in Taiwan.<br>3. 其他有利審查之著作或文件。<br>Any other writings or documents that are helpful for evaluation. |            |
|   | ※ 轉學生入學後不可轉系。<br>After matriculating, students cannot transfer to another department.<br>※ 轉學生入學後修習科目及學分數應符合本系畢業生之相關規定。<br>Transfers must obtain required subjects and attend school scores.  |            |
| 聯絡方式<br>Contact Information                 | 辦公室(Office)：勤樸樓 6 樓(博愛校區)<br>6 <sup>th</sup> floor, Qin-Pu Building(Bo-Ai Campus)<br>聯絡電話(Tel.)：886-2-2311-3040 ext.4612<br>電子郵件(E-mail)： <a href="mailto:english@utapei.edu.tw">english@utapei.edu.tw</a><br>系所網址(Homepage)： <a href="https://english.utapei.edu.tw/?Lang=en">https://english.utapei.edu.tw/?Lang=en</a>   |            |

## 2. 社會暨公共事務學系 (Department of Social and Public Affairs)

|   |  |            |
|---|--|------------|
| 系所名稱<br>Program                             | 社會暨公共事務學系 (Department of Social and Public Affairs)  |            |
|   | Sophomore 2年級  | Junior 3年級 |
| 授課語言<br>Medium of Instruction               | 以中文授課為主，部分課程以英文授課。<br>Mainly CMI with some EMI courses.  |            |
| 語文能力<br>Language Proficiency                | 1. 應檢附相當於CEFR(基礎級)A2(含)以上之中文能力證明。<br>Chinese language certifications equivalent to CEFR A2 (Waystage) or above.<br>2. 應檢附相當於CEFR(進階級)B1(含)以上之英文能力證明。<br>English language certifications equivalent to CEFR B1 (Threshold) or above.  |            |
| 其他<br>應繳文件<br>Additional documents required | 1. 推薦書二份(包括一份華語文教師之推薦信或能敘明申請者中、英語文能力之推薦信)。<br>Two recommendation letters(including one recommendation letter from the applicant's Chinese teacher or a recommendation letter that proves his or her Chinese and English abilities.)<br>2. 英文或中文留學計畫書。<br>A study plan in English or Chinese for studying in Taiwan.                      |            |
|   | ※ 轉學生入學後不可轉系。<br>After matriculating, students cannot transfer to another department.<br><br>※ 轉學生入學後修習科目及學分數應符合本系畢業生之相關規定。<br>Transfers must obtain required subjects and attend school scores.   |            |
| 聯絡方式<br>Contact Information                 | 辦公室(Office)：勤樸樓 5 樓(博愛校區)<br>5 <sup>th</sup> floor, Qin-Pu Building (Bo-Ai Campus)<br>聯絡電話(Tel.)：886-2-2311-3040 ext.4552<br>電子郵件(E-mail)： <a href="mailto:public@utapei.edu.tw">public@utapei.edu.tw</a><br>系所網址(Homepage)： <a href="https://public.utapei.edu.tw/index.php?Lang=en">https://public.utapei.edu.tw/index.php?Lang=en</a> |            |



## 3. 地球環境暨生物資源學系(Department of Earth and Life Science)

|   |  |            |
|---|--|------------|
| 系所名稱<br>Program                             | 地球環境暨生物資源學系<br>(Department of Earth and Life Science)  |            |
|   | Sophomore 2年級  | Junior 3年級 |
| 授課語言<br>Medium of Instruction               | 中文授課<br>CMI courses  |            |
| 語文能力<br>Language Proficiency                | 應檢附相當於CEFR(基礎級)A2(含)以上之中文能力證明。<br>Chinese language certifications equivalent to CEFR A2 (Waystage) or above.   |            |
| 其他<br>應繳文件<br>Additional documents required | 1. 在校歷年成績單(正本)。<br>A copy of Chinese or English transcript of the secondary degree diploma for applying for undergraduate program.<br>2. 推薦書二份(包括一份華語文教師之推薦信或能敘明申請者中、英語文能力之推薦信)。<br>Two recommendation letters (including one recommendation letter from the applicant's Chinese teacher or a recommendation letter that proves his or her Chinese and English abilities.)<br>3. 英文或中文留學計畫書。<br>A study plan in English or Chinese for studying in Taiwan.<br>4. 其他有利審查之著作或文件。<br>Any other writings or documents that are helpful for evaluation. |            |
|   | ※ 轉學生入學後不可轉系。<br>After matriculating, students cannot transfer to another department.<br>※ 轉學生入學後修習科目及學分數應符合本系畢業生之相關規定。<br>Transfers must obtain required subjects and attend school scores.   |            |
| 聯絡方式<br>Contact Information                 | 辦公室(Office)：科學館 1 樓(博愛校區)<br>1 <sup>st</sup> floor, Science Building (Bo-Ai Campus)<br>聯絡電話(Tel.)：+886-2-2311-3040 ext.3153<br>電子郵件(E-mail)： <a href="mailto:envir2@utapei.edu.tw">envir2@utapei.edu.tw</a><br>系所網址(Homepage)： <a href="http://envir.utapei.edu.tw/">http://envir.utapei.edu.tw/</a>   |            |

#### 4. 數學系 (Department of Mathematics)

|   |  |            |
|---|--|------------|
| 系所名稱<br>Program                             | 數學系 (Department of Mathematics)  |            |
|   | Sophomore 2年級  | Junior 3年級 |
| 授課語言<br>Medium of Instruction               | 中文授課<br>CMI courses  |            |
| 語文能力<br>Language Proficiency                | 應檢附相當於CEFR(基礎級)A2(含)以上之中文能力證明。<br>Chinese language certifications equivalent to CEFR A2 (Waystage) or above.   |            |
| 其他<br>應繳文件<br>Additional documents required | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 推薦書二份(包括一份中國語文教師之推薦信或能敘明申請者中、英語文能力之推薦信)。<br/>Two recommendation letters (including one recommendation letter from the applicant's Chinese teacher or a recommendation letter that proves his or her Chinese and English abilities.)</li> <li>2. 英文或中文留學計畫書。<br/>A study plan in English or Chinese for studying in Taiwan.</li> <li>3. 其他有利審查之著作或文件。<br/>Any other writings or documents that are helpful for evaluation.</li> </ol> |            |
|   | <p>※ 轉學生入學後修習科目及學分數應符合本系畢業生之相關規定。<br/>Transfers must obtain required subjects and attend school scores.</p>  |            |
| 聯絡方式<br>Contact Information                 | 辦公室(Office)：行政大樓 5 樓(博愛校區)<br>5 <sup>th</sup> floor, Administration Building (Bo-Ai Campus)<br>聯絡電話(Tel.)：886-2-2311-3040 ext.1913<br>電子郵件(E-mail)： <a href="mailto:math@go.utapei.edu.tw">math@go.utapei.edu.tw</a><br>系所網址(Homepage)： <a href="https://math.utapei.edu.tw/index.php?Lang=en">https://math.utapei.edu.tw/index.php?Lang=en</a>  |            |

## 5. 資訊科學系(Department of Computer Science)

|   |  |            |
|---|--|------------|
| 系所名稱<br>Program                             | 資訊科學系(Department of Computer Science)  |            |
|   | Sophomore 2年級  | Junior 3年級 |
| 授課語言<br>Medium of Instruction               | 以中文授課為主，部分課程以英文授課。<br>Mainly CMI with some EMI courses.  |            |
| 語文能力<br>Language Proficiency                | 1. 應檢附相當於CEFR(基礎級)A2(含)以上之中文能力證明。<br>Chinese language certifications equivalent to CEFR A2 (Waystage) or above.<br>2. 應檢附相當於CEFR(進階級)B1(含)以上之英文能力證明。<br>English language certifications equivalent to CEFR B1 (Threshold) or above.  |            |
| 其他<br>應繳文件<br>Additional documents required | 1. 推薦書二份(包括一份華語文教師之推薦信或能敘明申請者中、英語文能力之推薦信)。<br>Two recommendation letters (including one recommendation letter from the applicant's Chinese teacher or a recommendation letter that proves his or her Chinese and English abilities.)<br>2. 英文或中文留學計畫書。<br>A study plan in English or Chinese for studying in Taiwan (at least 500 words).<br>3. 其他有利審查之著作或文件。<br>Any other writings or documents those are helpful for evaluation. |            |
|   | ※ 轉學生入學後修習科目及學分數應符合本系畢業生之相關規定。<br>Transfers must obtain required subjects and attend school scores.  |            |
| 聯絡方式<br>Contact Information                 | 辦公室(Office)：公誠樓 3 樓和 5 樓(博愛校區)<br>3 <sup>rd</sup> & 5 <sup>th</sup> Floor, Gong-Cheng Building (Bo-Ai Campus)<br>聯絡電話(Tel.)：886-2-2311-3040 Ext.8362、8363<br>電子郵件(E-mail)： <a href="mailto:cs@go.utaipei.edu.tw">cs@go.utaipei.edu.tw</a><br>系所網址(Homepage)： <a href="https://cs.utaipei.edu.tw">https://cs.utaipei.edu.tw</a>   |            |

6. 休閒運動管理學系 (Department of Recreation and Sports Management)

|   |  |            |
|---|--|------------|
| 系所名稱<br>Program                             | 休閒運動管理學系 (Department of Recreation and Sports Management)  |            |
|   | Sophomore 2年級  | Junior 3年級 |
| 授課語言<br>Medium of Instruction               | 中文授課<br>CMI courses  |            |
| 語文能力<br>Language Proficiency                | 應檢附相當於CEFR(基礎級)A2(含)以上之中文能力證明。<br>Chinese language certifications equivalent to CEFR A2 (Waystage) or above.   |            |
| 其他<br>應繳文件<br>Additional documents required | <p>1. 大學歷年成績單(正本乙份)。<br/>A copy of Chinese or English transcript of the bachelor degree diploma for applying for undergraduate program (original copies).</p> <p>2. 其他有利於審查之相關參考資料(如參與社團證明、運動競賽得獎證明等)。<br/>Any documents that might be supportive (e.g.: proof of student club activities, Sports performance, etc.)</p> <p>3. 推薦書二份(包括一份華語文教師之推薦信或能敘明申請者中、英語文能力之推薦信)。<br/>Two recommendation letters (including one recommendation letter from the applicant's Chinese teacher or a recommendation letter that proves his or her Chinese and English abilities.)</p> <p>4. 英文或中文留學計畫書。<br/>A study plan in English or Chinese for studying in Taiwan.</p> |            |
|   | <p>※ 轉學生入學後不可轉系。<br/>After matriculating, students cannot transfer to another department.</p> <p>※ 轉學生入學後修習科目及學分數應符合本系畢業生之相關規定。<br/>Transfers must obtain required subjects and attend school scores.</p>  |            |
| 聯絡方式<br>Contact Information                 | <p>辦公室(Office)：行政大樓 4 樓(天母校區)<br/>4<sup>th</sup> floor, Administration Building (Tian-Mu Campus)</p> <p>聯絡電話(Tel.)：+886-2-2871-8288 ext.6802</p> <p>電子郵件(E-mail)： <a href="mailto:greenfriend01@utapei.edu.tw">greenfriend01@utapei.edu.tw</a></p> <p>系所網址(Homepage)： <a href="http://irsm.UTaipei.edu.tw/">http://irsm.UTaipei.edu.tw/</a></p>  |            |

## 7. 運動健康科學系(Department of Exercise and Health Sciences)

|   |  |            |
|---|--|------------|
| 系所名稱<br>Program                             | 運動健康科學系(Department of Exercise and Health Sciences)  |            |
|   | Sophomore 2年級  | Junior 3年級 |
| 授課語言<br>Medium of Instruction               | 以中文授課為主，部分課程以英文授課。<br>Mainly CMI with some EMI courses.  |            |
| 語文能力<br>Language Proficiency                | 1. 應檢附相當於CEFR(基礎級)A2(含)以上之中文能力證明。<br>Chinese language certifications equivalent to CEFR A2 (Waystage) or above.<br>2. 應檢附相當於CEFR(進階級)B1(含)以上之英文能力證明。<br>English language certifications equivalent to CEFR B1 (Threshold) or above.  |            |
| 其他<br>應繳文件<br>Additional documents required | 1. 推薦書二份(包括一份華語文教師之推薦信或能敘明申請者中、英語文能力之推薦信)。<br>Two recommendation letters (including one recommendation letter from the applicant's Chinese teacher or a recommendation letter that proves his or her Chinese and English abilities.)<br>2. 英文或中文留學計畫書。<br>A study plan in English or Chinese for studying in Taiwan.<br>3. 其他有利審查之著作或是文件。<br>Any other writings or documents that are helpful for examining. |            |
|   | ※ 轉學生入學後不可轉系。<br>After matriculating, students cannot transfer to another department.<br>※ 轉學生入學後修習科目及學分數應符合本系畢業生之相關規定。<br>Transfers must obtain required subjects and attend school scores.   |            |
| 聯絡方式<br>Contact Information                 | 辦公室(Office)：行政大樓 4 樓(天母校區)<br>4 <sup>th</sup> floor, Administration Building (Tian-Mu Campus)<br>聯絡電話(Tel.)：+886-2-2871-8288 ext.6402<br>電子郵件(E-mail)： <a href="mailto:joehsu70@utapei.edu.tw">joehsu70@utapei.edu.tw</a><br>系所網址(Homepage)： <a href="https://ehs.utapei.edu.tw/index.php?Lang=en">https://ehs.utapei.edu.tw/index.php?Lang=en</a>   |            |

8. 都會產業經營與行銷學系 (Department of Urban Industrial Management and Marketing)

|   |  |            |
|---|--|------------|
| 系所名稱<br>Program                             | 都會產業經營與行銷學系<br>(Department of Urban Industrial Management and Marketing)   |            |
|   | Sophomore 2年級  | Junior 3年級 |
| 授課語言<br>Medium of Instruction               | 以中文授課為主，部分課程以英文授課。<br>Mainly CMI with some EMI courses.  |            |
| 語文能力<br>Language Proficiency                | 1. 應檢附相當於CEFR(基礎級)A2(含)以上之中文能力證明。<br>Chinese language certifications equivalent to CEFR A2 (Waystage) or above.<br>2. 應檢附相當於CEFR(進階級)B1(含)以上之英文能力證明。<br>English language certifications equivalent to CEFR B1 (Threshold) or above.  |            |
| 其他<br>應繳文件<br>Additional documents required | 1. 推薦書二份(包括一份華語文教師之推薦信或能敘明申請者中、英語文能力之推薦信)。<br>Two recommendation letters (including one recommendation letter from the applicant's Chinese teacher or a recommendation letter that proves his or her Chinese and English abilities.)<br>2. 英文或中文留學計畫書。<br>A study plan in English or Chinese for studying in Taiwan.                             |            |
|   | ※ 轉學生入學後不可轉系。<br>After matriculating, students cannot transfer to another department.<br>※ 轉學生入學後修習科目及學分數應符合本系畢業生之相關規定。<br>Transfers must obtain required subjects and attend school scores.   |            |
| 聯絡方式<br>Contact Information                 | 辦公室(Office)：行政大樓 3 樓(天母校區)<br>3 <sup>rd</sup> floor, Administration Building (Tian-Mu Campus)<br>聯絡電話(Tel.)：+886-2-2871-8288 ext.3107<br>電子郵件(E-mail)： <a href="mailto:duimm@utapei.edu.tw">duimm@utapei.edu.tw</a><br>系所網址(Homepage)： <a href="https://duimm.utapei.edu.tw/index.php?Lang=en">https://duimm.utapei.edu.tw/index.php?Lang=en</a> |            |

# 附 錄

# Appendices

# 附錄 1、臺北市立大學外國學生獎助學金要點

106 年 10 月 31 日 106 學年度第 1 學期第 1 次學生事務會議通過

107 年 11 月 13 日 107 學年度第 1 次學生事務會議修正通過

110 年 3 月 19 日 109 學年度第 1 次學生事務會議修正通過

一、臺北市立大學(以下簡稱本校)為推動國際化之發展，吸收優秀外國學生至本校就讀，特依據教育部「外國學生來臺就學辦法」第十五條訂定本要點。

二、本要點所指之「外國學生」為符合教育部「外國學生來臺就學辦法」第二條、第三條規定。

三、獎助學金實際名額、金額及發放月份數，視每學期各項經費收支情形及國際學位生人數由審查會議彈性調整之。

獎助學金由國際事務處編列專款、教育部各機關補助或其他各項相關經費支應之。

四、助學金類別及申請方式如下：

(一) 新生入學助學金：

1. 申請本校學位生之博士、碩士、學士外國新生若干名。
2. 每學期依公告時間及規定向國際事務處提出申請。
3. 博士、碩士生每名每學期至多補助新臺幣陸萬元，學士生每名每學期至多補助新臺幣伍萬元。
4. 新生註冊入學後，補助至多兩個學期。學生完成第一學期學業後，第二學期需經「在學助學金」申請資格條件複審通過後，得續領第二學期助學金。審查會得以依實際情形調整受獎金額。
5. 助學金撥款，分兩次撥款，每次撥款上限為當學期受獎額度之二分之一。

(二) 在學助學金：

1. 每學期補助在籍之博士、碩士、學士外國學生若干名。
2. 每學期依公告時間及規定向國際事務處提出申請。
3. 博士、碩士生每名每學期至多補助新臺幣陸萬元，學士生每名每學期至多補助新臺幣伍萬元。
4. 申請資格：申請當學期必須為在學生，且操行成績八十五分以上並具備下列資格之一者：
  - (1)前一學期(休學之學期不計入)學業成績八十五分以上。
  - (2)前一學期(休學之學期不計入)班排名為前 40%。
  - (3)在專業領域有研究著作或展演創作，且有具體事蹟者。
  - (4)參與全國性、國際性專題(業)競賽者。
  - (5)若為特殊情況者，由就讀系(所)主任及導師 2 人共同推薦之。
5. 助學金撥款，分兩次撥款，每次撥款上限為當學期受獎額度之二分之一。

五、獲第四點內之助學金者，當學期需完成至多一百二十小時服務時數。若當學期未完成服務時數者，則下學期不得申領助學金。服務成效與態度，同步納入審查項目。

六、受獎生有以下狀況，撤銷受獎資格並停發獎學金：

(一) 未完成註冊、學期中休/退學或經查有偽造或不實之情事。

(二) 兼領本校或我國政府所提供之其他獎助學金。

七、最高獎助年限，博士生為四年(八學期)、碩士生為二年(四學期)、學士生為四年(八學期)。

八、如有另行約定之姐妹校合作計畫，則不受此限，以專案處理。

九、本審查會議由國際事務長為召集人，與各學院院長組成，若院長因故無法出席，得指派院內教師代為出席。新生入學助學金依學生提供之學業成績或獲獎之特殊表現等原則進行審查；在學之獎學金、助學金依上學期成績或特殊表現等原則進行審查。

必要時，國際事務處各組組長、教務處招生組組長、註冊組組長及學生事務處生活輔導組組長得列席。

十、本辦法如有未盡事宜，依本校或教育部有關規定辦理。

十一、本要點經學生事務會議通過，陳請校長核定後實施。



# Appendix 1. Guidelines for University of Taipei

## Scholarship to International Students

Passed at the First Meeting of the Student Affairs Council for the First Semester of the 2017-2018 Academic Year on October 31, 2017

Amendments Approved at the First Meeting of the Student Affairs Council for the 2018-2019 Academic Year on November 13, 2018

Amendments Approved at the First Meeting of the Student Affairs Council for the 2020-2021 Academic Year on April 19, 2021

- I. University of Taipei (“the University”) created these Guidelines in accordance with Article 15 of the Ministry of Education’s Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan in order to promote internationalization and attract outstanding international students.
- II. “International student” means a student who matches the requirements defined in Articles 2 and 3 of Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan.
- III. The quota, value, and length (i.e. months) of grants may be adjusted by the Review Committee based on income and expenditures as well as the number of international students for a semester.  
Grants are supported by an exclusive fund established by the Office of International Affairs as well as through subsidies provided by the Ministry of Education and other forms of funding.
- IV. The different types of grants, as well as ways to apply, are detailed below:
  - (I) Entrance grants:
    1. Several grants are available to students applying to undergraduate, master’s, or doctoral programs.
    2. Applications should be made through the Office of International Affairs in accordance with announced dates and regulations.
    3. Grant recipients in doctoral or master’s programs may receive up to NT\$60,000 per semester; recipients in undergraduate programs may receive up to NT\$50,000 per semester.
    4. Students may receive grants for up to two semesters after their first registration at the university. Grant recipients must pass eligibility review for the Grant for Current/Returning Students upon completing their first semester, in order to receive a grant for their second semester. The Review Committee may adjust grant amounts based on the recipient’s circumstances.
    5. Each grant is disbursed in two payments. The amount of each payment may not exceed one half of the grant amount for the semester.
  - (II) Grant for current/returning students:
    1. These grants are available to students enrolled in doctoral, master’s, or undergraduate programs.
    2. Applications should be made through the Office of International Affairs in accordance with announced dates and regulations.
    3. Grant recipients in doctoral or master’s programs may receive up to NT\$60,000 per semester; recipients in undergraduate programs may receive up to NT\$50,000 per semester.
    4. Eligibility: Applicants must be currently registered at the University, have a conduct grade of eighty-five (85), and meet one of the following requirements:

- (1) They earned an average grade of eighty-five (85) or higher during the previous semester (not including a leave of absence);
  - (2) They earned a class rank in the top forty percent (40%) of their class during the previous semester (not including a leave of absence);
  - (3) They published academic research or displayed works at an exhibition (proof is required);
  - (4) They participated in a national or international competition.
  - (5) In exceptional circumstances, where a student does not meet the requirements in (A) and (B) above, they may nevertheless apply if they can submit recommendation letters from their program director and two advisors.
5. Each grant is disbursed in two payments. The amount of each payment may not exceed one half of the grant amount for the semester.
- V. Recipients of grants described in point 4 must provide a total of up to 120 hours of service to the university during the semester for which the grant is given. Recipients who do not complete the required hours of service for the semester will be ineligible for receiving grants the following semester. Recipients' performance and attitude during the required hours of service will constitute part of their eligibility review.
- VI. Grant recipients will be stripped of their eligibility and all further payments cancelled in the following circumstances:
- (I) The recipient did not complete registration, took a leave of absence/discontinued their studies, or is found to have fabricated or falsified information.
  - (II) The recipient is found to be receiving other scholarships or grants from the university or the R.O.C. government.
- VII. The maximum duration of a grant is as follows: Doctoral students: four years (eight semesters); Master's students: two years (four semesters); Undergraduates: four years (eight semesters).
- VIII. Where a collaborative agreement with a partner institution specifies otherwise, these Guidelines do not apply. Such instances will be handled on an ad hoc basis.
- IX. The Review Committee is composed of the Dean of International Affairs, who serves as Chair, and the Dean of each College. If the Dean of a College is unable to participate for any reason, they may appoint a faculty member from their College to take their place. In principle, review of an application for an entrance scholarship is based on the academic grades or examples of award-winning performances supplied by the student. In principle, review of an application for a scholarship/grant for current/returning students is based the student's academic grades from the previous semester and examples of outstanding performance.
- When necessary, all Directors at the Office of International Affairs, the Admissions and Registrar Divisions at the Office of Academic Affairs, and the Student Assistance Division at the Office of Student Affairs may be invited to attend meetings.
- X. Any matters not covered in these Guidelines will be handled in accordance with MOE and University regulations.
- XI. These Guidelines were passed by the Student Affairs Council and implemented after the approval of the President.

# 附錄 2、臺北市立大學招生考試考生個人資料蒐集、處理及利用告知聲明

## 一、資料蒐集

- (一) 目的：為辦理本校各項入學招生考試相關試務，提供系（所、學位學程）考試成績、審查資料及報到等招生資訊服務，並作為招生相關統計研究分析、錄取新生學籍管理作業。
- (二) 方式：經由本校招生系統或書面資料蒐集，於考生完成報名作業後，即同意本校將相關資料及成績予招生考試各項試務、辦理新生報到及入學資料建置使用。
- (三) 類別：姓名、身分證字號（或公民身分證號、護照號碼）、國籍、出生年月日、性別、Email、學歷、通訊地址、聯絡電話、手機號碼等招生系統考生基本資料上所列。

## 二、資料利用

- (一) 本校所取得個人資料的利用地區為臺灣地區。
- (二) 本校各級人員依權責及業務的不同，設定必要的系統存取權限，只有經過授權的人員，才能接觸您的個人資料。
- (三) 為改進服務品質，本校將運用報考人資料進行整體性之統計及分析，但不會針對個別使用者資料作分析。
- (四) 考生的個人資料除非取得考生的同意或其他法令有特別規定外，本校絕不會將資料揭露給其他團體、個人或私人企業，或使用於蒐集目的以外之其他用途。

## 三、資料保護

- (一) 招生系統皆設存取權限，承辦人電腦亦設有個人帳號及密碼保護，考生個人資料電子檔保存期間自該項招生學年度起算 4 年，並於期限屆滿後銷毀。
- (二) 考生所繳交的各项書面證明文件、答案卷及本校辦理各項試務作業所產生的各種文件資料，本校將妥善保存於上鎖的櫃子或倉庫，並於保存 1 年後銷毀。

## 四、權利

- (一) 考生填寫的各项個人資料如需更改，除招生簡章規定不得更改的欄位外，其餘欄位可在該次考試報名期間，於網站下載考生資料修改申請書，並以書面方式向本校招生委員會申請更正。
- (二) 考生可依個人資料保護法，就您的個人資料向本校請求：查詢或閱覽、製給複製本、補充或更正、停止蒐集、處理及利用或刪除。考生得以書面、傳真等方式與本校招生委員會聯絡（相關聯絡方式請詳見報名簡章），行使上述之權利。
- (三) 除法令另有規定或主管機關另有要求外，若考生向本校提出停止蒐集、處理、利用或請求刪除個人資料之請求，妨礙本校執行職務或完成上開蒐集目的，或導致本校違背法令或主管機關之要求時，本校得繼續蒐集、處理、利用或保留個人資料。

# **Appendix 2. University of Taipei Disclosure of Collecting, Processing and Using Personal Information of Entrance Exam Candidates**

## **1. Collection of Information**

- (1) Purpose: The personal information is collected exclusively for the purposes of information services of admission, including execution of affairs related to the entrance exam, provision of exam results to applied department (institute, program), review of application documents and registration, as well as for admission related statistical research and analysis and new student status management.
- (2) Method: Information is collected through UTaipei's online admission system or exam candidates' submitted documents. By completing the application process, exam candidates have given consent for UTaipei to use related information and test scores for matters relating to entrance exam, new student registration, and enrollment data establishment.
- (3) Categories: Exam candidates' basic information on the admission system, including name, ID number (or citizen number, passport number), nationality, date of birth, gender, e-mail, school records, mail address, phone number, cell phone number.

## **2. Scope of Use**

- (1) The personal information obtained by UTaipei will be used within the Taiwan region.
- (2) Based on responsibilities and duties, UTaipei's staff members at all levels are assigned necessary system access clearances; only the authorized staff members can access your personal information.
- (3) To improve service quality, UTaipei will utilize exam candidates' personal information for holistic statistical analysis but will not target an individual exam candidate's personal information for analysis.
- (4) Unless the university has obtained the exam candidate's consent or otherwise stipulated by other laws and regulations, UTaipei will not disclose the collected personal information of exam candidates to other groups, individuals, or private enterprises, or used for other purposes outside of the purpose of collection.

## **3. Information Protection**

- (1) Access clearances have been set for the admission system; computers of the persons in charge are also protected by personal ID and password. Electronic files of personal information of exam candidates will be kept for four years starting from the year of admission and will be destroyed when the period expires.
- (2) All hardcopy supporting documents, answer sheets, and documents and data resulted from UTaipei's execution of various exam affairs, will be properly stored in a locked cabinet or warehouse, and will be destroyed after one year.

## **4. Rights**

- (1) If an exam candidate needs to make changes to personal information, other than the spaces indicated unchangeable in the Admission Brochure, the exam candidate may download from the website Personal Information Change Application during the examination period and submit to UTaipei Admission Committee.

- (2) In accordance with Personal Data Protection Act, exam candidates may submit to UTaipei requests to: make inquiry, browse, update, and correct; request for photocopies; request for stop of collecting, processing, using or removal of personal information. The request may be submitted in hardcopy or via fax to UTaipei Admission Committee (see Admission Brochure for detailed contact information) to exercise the rights above.
- (3) Except for otherwise required by law and regulations or competent authorities, should exam candidates request for stop of collecting, processing, using or removal of personal information, UTaipei shall do so accordingly, unless the aforementioned request for stop of collecting, processing, using or removal of personal information will interfere with Utaipei's execution of related duties or completion of the aforementioned collection purposes, or cause UTaipei to violate law and regulations or requirements of competent authorities.

## 附錄 3、文件具結書

### Appendix 3. Deposition for International Students

#### University of Taipei

1. 本人保證符合中華民國教育部「外國學生來臺就學辦法」之規定。

I hereby attest that I am qualified to apply for admission as an international student under the Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan as promulgated by Ministry of Education, Republic of China (ROC).

2. 本人保證符合以下其中之一：

I hereby attest that I fulfill one of the following conditions:

- 具外國國籍且未曾具有中華民國國籍，且未曾以僑生身分在臺就學，且未於申請入學當學年度依僑生回國就學及輔導辦法經海外聯合招生委員會分發。

At the time of application, I am holding foreign nationality and never held R.O.C. nationality, have never studied as an overseas Chinese student in Taiwan, and have not received placement permission by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students during the same year of the application in accordance with the Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan.

- 具外國國籍及兼具中華民國國籍者，自始未曾在臺設有戶籍，並於申請時已連續居留海外 6 年以上者，且未曾以僑生身分在臺就學，且未於當年度接受海外聯合招生委員會分發。

At the time of application, I am holding both foreign and R.O.C. nationalities but have never been registered as part of a household in Taiwan. Moreover, I have been living abroad continuously for more than 6 years, have never not been received placement permission by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students during the same year of the application in accordance with the Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan.

- 具外國國籍，且曾兼具中華民國國籍者，於申請時已經內政部許可喪失中華民國國籍已滿 8 年，並於申請時已連續居留海外 6 年以上者，且未曾以僑生身分在臺就學，且未於當年度接受海外聯合招生委員會分發。

I am holding foreign nationality and once had R.O.C. nationality but have not been registered as part of a household in Taiwan, as determined by the Ministry of Interior, for at least 8 years. I have been continuously living abroad for more than 6 years. Moreover, I have received placement permission by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students during the same year of the application in accordance with the Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan.

- 具外國國籍，兼具香港或澳門永久居留資格，且未曾在臺設有戶籍。申請時於香港、澳門或海外連續居留滿 6 年以上者。

An applicant holding foreign nationality, concurrently holding a permanent residence status in Hong Kong or Macau, has never been registered as part of a household in Taiwan and, at the

time of application, has resided in Hong Kong, Macau, or another foreign country for no less than 6 years is qualified to apply for admission under these regulations.

曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍，申請時已連續居留海外 6 年以上者。

An applicant who is a former citizen of Mainland China, currently holds a foreign nationality, has never been registered as part of a household in Taiwan and, at the time of application, has continuously resided overseas for no less than 6 years is qualified to apply for admission under these regulations.

3. 本人所提供之最高學歷畢業證書(報名大學部者為高中畢業證書、研究所者為大學或碩士畢業證書)，在畢業學校所在地國家均為合法有效取得畢業資格，並所持之證件相當於中華民國國內之各級合法學校授予之相當學位。本人在華未以僑生身分申請其他大學校院。

The highest degree diploma I offer (secondary degree diploma for applying for undergraduate program, bachelor or master's degree diploma for graduate program) is valid and was legally awarded in the country where I graduated. The certificate I have is equivalent to that is awarded by a lawful academic school in R.O.C. I don't employ overseas Chinese student status to apply for any other college or university in R.O.C.

4. 本人所提供之所有相關資料(包括學歷、護照及其他相關文件之正本及影本)均為合法有效之文件，如有不符規定或變造之情事，經查屬實及取消入學資格，且不發給任何有關學分之證明。

All of the documents provided (including diploma, passport and other relevant documents, original or copy) are valid. Should any documents be found to be invalid or false, my admission to University of Taipei will be revoked, and no proof of attendance will be issued.

5. 本人取得入學許可後，在辦理報到時，須繳交我國駐外館處、行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證之畢業證書或成績單(認證章)正本，始得入學，屆時若未如期繳交，即由貴校取消入學資格，絕無異議。

At the time of registration, admitted applicants must provide the original academic degree diploma and transcripts verified by a Taiwan overseas representative office, or verified by an institute established or appointed by, or through a private agency commissioned by, the Executive Yuan. If the related certificates cannot be submitted on time, the admissions offer will be revoked.

6. 本人不曾在台以外國學生身分完成高中學校學程，亦未曾遭中華民國國內大專院校退學處分。I have never completed or been expelled from any academic program in R.O.C.

※上述所陳之任一事項同意授權 貴校查證，如有不實或不符合規定等情事，於入學後經查證屬實者，本人願意接受 貴校註銷學籍處分，絕無異議。

I authorize University of Taipei to verify all of the above information provided. If any document is found to be false after admission, I have no objection to being deprived of registered student status.

申請人簽名/Applicant's Signature : \_\_\_\_\_

護照(居留證)號碼/Passport (ARC) number : \_\_\_\_\_

切結日期/Date signed : \_\_\_\_\_年(Y)\_\_\_\_\_月(M)\_\_\_\_\_日(D)

## 附錄 4、同意書

### Appendix 4. Declaration

本人因缺繳學歷證書，未能完成臺北市立大學112學年度外國學生報到手續，請准予暫行登錄備案，並於註冊日前完成補交，以取得入學資格。如逾期未完成繳交，即表示本人放棄權利，由貴校逕行取消本人入學資格。

I, the undersigned, fail to complete the report for school procedure as an admitted international student of the academic year 2023 to University of Taipei because I am not able to present my academic certificate. Please put my name on the record and grant me permission to submit the documentation later. I guarantee I will submit all the necessary documents by the registration day to complete the procedure and obtain my student status. If the related certificates are not presented on time, I will accept revocation of my qualification to register.

※繳證地點：行政大樓1樓教務處註冊組，電話：+886-2-2311-3040 ext.1121

Location for turning in the documentation: Registrar Division, Office of Academic Affairs, 1<sup>st</sup> floor, Administration Building. Tel No.: +886-2-2311-3040 ext.1121

系組別/Department: \_\_\_\_\_

姓名/Name: \_\_\_\_\_

學號/Student No. : \_\_\_\_\_

切結人簽名/Signature: \_\_\_\_\_

電話/Tel No. \_\_\_\_\_

E-MAIL : \_\_\_\_\_

通訊地址/Mailing Address: \_\_\_\_\_

切結日期/Date signed : \_\_\_\_\_年(Y)\_\_\_\_\_月(M)\_\_\_\_\_日(D)

【本校存查/University of Taipei copy.】



## 附錄 5、學歷查證授權書

### Appendix 5. Letter of Authorization

To Whom It May Concern:

I, \_\_\_\_\_ (*English full name*), ID No.

\_\_\_\_\_, Student ID No. \_\_\_\_\_, hereby waive my rights under

the Rights of Privacy Act and authorize the release of all information relevant to my academic record at

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (*school name and full address*) to **University of Taipei**,

located in Taipei, Taiwan.

I authorize this school to check my admission requirements, as well as

to determine if my degree qualification was obtained by a distance learning program,

Internet program, or from an associated college or validated course in \_\_\_\_\_

(*country*) or overseas.

Signed,

\_\_\_\_\_ (signature)

\_\_\_\_\_ (Y) \_\_\_\_\_ (M) \_\_\_\_\_ (D) (date)

## 附錄 6、臺北市立大學外國學生申請入學財力保證書

### Appendix 6. University of Taipei International Student Application – Financial Guarantee

本人\_\_\_\_\_與被保證人\_\_\_\_\_之關係  
(請保證人姓名) (申請者姓名)

是\_\_\_\_\_，願擔保被保證人在臺北市立大學就學及生活所需  
一切費用支出。

The relationship between I \_\_\_\_\_ and the  
(the owner of the account)  
warrantee \_\_\_\_\_ is \_\_\_\_\_, and I am willing to  
(the applicant)

cover all expenses of the warrantee during his/her studies at University of Taipei .

此致

Regards

臺北市立大學

University of Taipei

保證人簽名/Warrantor's Signature : \_\_\_\_\_

聯絡電話/Phone number : \_\_\_\_\_

電子郵件/E-mail : \_\_\_\_\_

具結日期/Date signed : \_\_\_\_\_年(Y) \_\_\_\_\_月(M) \_\_\_\_\_日(D)

## 附錄 7、中文主要測驗參考對照表

### Appendix 7. Chinese Proficiency Test Comparison Chart

| 歐洲語言共同參考架構<br>CEFR<br>中文主要測驗<br>Chinese Proficiency Test | A2(基礎級)<br>Waystage      | B1(進階級)<br>Threshold     | 資料來源<br>Data source  |
|--|--------------------------|--------------------------|--|
| 華語文能力測驗<br>TOCFL   | 基礎級<br>Band A<br>Level 2 | 進階級<br>Band B<br>Level 3 | 華語文能力測驗網站<br>Test of Chinese as Foreign Language (TOCFL),<br>Website:<br><a href="https://tocfl.edu.tw/index.php/test/cat/list/4">https://tocfl.edu.tw/index.php/test/cat/list/4</a>         |
| 新漢語水平考試<br>HSK   | 四級<br>Level 4            | 五級<br>Level 5            | 華語文能力測驗網站<br>Test of Chinese as Foreign Language (TOCFL),<br>Website:<br><a href="https://tocfl.edu.tw/index.php/test/reading/list/8">https://tocfl.edu.tw/index.php/test/reading/list/8</a> |
| 日本中國語檢定試驗  | 三級<br>Level 3            | 二級<br>Level 2            | 日本中國語檢定協會網站<br>The Society for Testing Chinese Proficiency,<br>Japan, Website:<br><a href="https://www.chuken.gr.jp/tcp/outline.html">https://www.chuken.gr.jp/tcp/outline.html</a>          |

#### 備註/ Note :

- 「歐洲語言學習、教學、評量共同參考架構(CEFR)」由歐洲理事會於 2001 年公布，是一種用來描述語言能力的國際標準。

Published by Council of Europe in 2001, Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment (CEFR) is an international standard for describing language ability.

- 申請人若提出上表以外之中文能力測驗作為中文能力證明文件，應一併提交該測驗中文能力等級與報考系所規定的 CEFR 等級相當之佐證資料。

Applicants using tests other than the ones listed above as proof of Chinese proficiency shall also submit documents proving the equivalence of the Chinese proficiency level of the test and the CEFR level required by the applied program.

## 附錄 8、英文主要測驗參考對照表

### Appendix 8. English Proficiency Test Comparison Chart

| 歐洲語言共同<br>參考架構<br>CEFR  |             | B1(進階級)<br>Threshold  | B2(高階級)<br>Vantage  | 資料來源<br>Data source   |
|---|-------------|---|---|---|
| 英文主要測驗<br>English<br>Proficiency Test   |             |   |   |   |
| 托福<br>TOEFL   | 紙筆測驗<br>ITP | 460+  | 543+  | 台灣托福資源中心網站<br>TOEFL iBT Resource Center,<br>Website:<br><a href="http://www.toefl.com.tw/download_main.jsp">http://www.toefl.com.tw/download_main.jsp</a>   |
|   | 網路測驗<br>iBT | 42+<br>Reading 4 · Listening 9 ·<br>Speaking 16 · Writing 13                | 72+<br>Reading 18 · Listening 17 ·<br>Speaking 20 · Writing 17              |   |
| 新版多益測驗<br>New TOEIC   |             | 550+<br>Listening 275 ·<br>Reading 275                                      | 785+<br>Listening 400 ·<br>Reading 385                                      |   |
| 雅思<br>IELTS   |             | 4+  | 5.5+  | 劍橋大學語言測評考試院<br>(Cambridge Assessment English)<br>授權台灣認證中心網站<br><a href="https://www.lsenglish.com.tw/government/government_cefr.php">https://www.lsenglish.com.tw/government/government_cefr.php</a>                                |
| 劍橋博思<br>國際職場英檢<br>BULATS<br><small>©2019 年 12 月更名為<br/>劍橋領思職場英語檢測<br/>Renamed Languaskill<br/>Business in December 2019</small> |             | 40-59<br><b>(ALTE Level 2)</b>  | 60-74<br><b>(ALTE Level 3)</b>  |   |
| 劍橋領思英語檢測<br>Linguaskill   |             | 聽讀測驗(平均)<br>Listening and Reading<br>Test (Average Score)<br><b>140-159</b> | 聽讀測驗(平均)<br>Listening and Reading<br>Test (Average Score)<br><b>160-179</b> | 劍橋大學語言測評考試院<br>(Cambridge Assessment English)<br>授權台灣認證中心網站<br><a href="https://www.lsenglish.com.tw/test_cefr.php">https://www.lsenglish.com.tw/test_cefr.php</a>  |
| 劍橋五級<br>國際英語認證<br>Cambridge English   |             | <b>B1 Preliminary<br/>(PET)</b>   | <b>B2 First<br/>(FCE)</b>   | 劍橋大學語言測評考試院網站<br>Cambridge Assessment English,<br>Website:<br><a href="https://www.cambridgeenglish.org/tw/exams-and-tests/qualifications/general/">https://www.cambridgeenglish.org/tw/exams-and-tests/qualifications/general/</a> |
| 外語能力測驗<br>FLPT  |             | <b>150-194</b>  | <b>195-239</b>  | 財團法人語言訓練測驗中心網<br>站<br>The Language Training & Testing<br>Center, Website:<br><a href="https://www.lttc.ntu.edu.tw/tw/testing">https://www.lttc.ntu.edu.tw/tw/testing</a>  |
| 全民英檢<br>GEPT  |             | 中級<br><b>Intermediate</b>   | 中高級<br><b>High-Intermediate</b>   |   |

備註/ Note :

- 「歐洲語言學習、教學、評量共同參考架構(CEFR)」由歐洲理事會於 2001 年公布，是一種用來描述語言能力的國際標準。

Published by Council of Europe in 2001, Common European Framework of Reference for Languages:

Learning, teaching, assessment (CEFR) is an international standard for describing language ability.

2. 申請人若提出上表以外之英文能力測驗作為英文能力證明文件，應一併提交該測驗英文能力等級與報考系所規定的 CEFR 等級相當之佐證資料。

Applicants using tests other than the ones listed above as proof of English proficiency shall also submit documents proving the equivalence of the English proficiency level of the test and the CEFR level required by the applied program.